Ufficio Stampa della Provincia autonoma di Trento
Piazza Dante 15, 38122 Trento
Tel. 0461 494614 - Fax 0461 494615
uff.stampa@provincia.tn.it

COMUNICATO n. 673 del 23/03/2021

Traduzione in mòcheno

Spinelli: “S vernaiern van Gamoa’n ist runt bichte ver za versichern rèchta dinstn en de lait”

“Na aministrazion publica percacenta e da vejin al sentadin e a la firmes la no pel tegnir cont de n prozess de trasformazion digitèla di ofizies e di servijes semper più slarià fora. Chesta modalità de renovament la dèsc l met de aer n raport nef, trasparent e a dò a dò, anter i enc publics e i utenc. L’empegn de la Provinzia autonoma de Trent l’é chel de compagnèr la trasformazion, controlan tempes e calitèdes di servijes, se emprevalan de la sozietà di servijes Trentino Digitale che da pech l’à renforzà “la misson” te la digitalisazion del teritorie” L’assessor provinzièl al svilup economich, enrescida e lurier, Achille Spinelli, l’à tout pèrt al webinar, endrezà ai 18 de mèrz dal Consorzie di comuns apontin sui argomenc de la trasformazion digitèla e di servijes de neva generazion, conferman che la digitalisazion tel teritorie l’é na priorità. A la scontrèda à tout pèrt più che 250 jent, anter aministradores, tecnics e funzionères de comun de dut l Trentin. L webinar l’à portà dant n agiornament del stat de svilup de la ativitèdes del projet de inovazion per la digitalisazion di servijes di Comuns. Tel medemo temp, l’é stat l’ocajion per portèr dant i prumes doi servijes online, con sia funzionalitèdes per l sentadin e i ofizies de Comun: dèr fora l document de recognosciment eletronich, e la prenotazion di spazies de Comun.
A la scontrèda online à tout pèrt, ence Paride Gianmoena president del Consorzie di Comuns trentins; Carlo Delladio e Kussai Shahin, president e diretor generèl de Trentino Digitale, Erika Miglietta, coordenadora del servije scomenzadives de sistem per l setor publich del Partiment per la trasformazion digitèla de la presidenza del Consei di ministres.

Der trèff as s hòt se gahòltn as de òchtzena van merz mòcht toal van a zòmmòrbet schoa’ u’pfònk en oberel van 2020 zbischn de autonome provinz va Trea’t ont de trentinisce Gamoa’n ver en sèll as keart de digital bècksl, iberhaup van dinst online ont van portal web van omtn as en lònt sai’. Der rif ist der sèll za laichtern ont verglaichern de dinstn, iberhaup benn as kimmpt tschbunnen, gamòcht ont verpraucht an dinstn ont de digitalmittln miasn kemmen gamòcht ver bos as de lait ont de bèrkn kennen sa prauchen.

Der provinzal asesor en birtschòft, suach ont òrbet naiòrbet, Achille Spinelli hòt gadenkt as vernaiern ont bòcksn van lokal dinstn sai’ riven as der Trentin schoa’ vour hòt va lonka zait: “Lai en de leiste zait sai ber guat gaben za tea’ de doin riven envire trong, gèltsgott en de òrbet van Schòft, van provinzalstrukturn ont va Trentino Digitale”.

Der asesor Spinelli hòt unterstrichen de zòmmòrbet petn Omt vern digitalbècksl va de presidenz van Ministernrot aa: “S vernaiern ont, nou mear, s digitaliziarn hom noat va zòmmòrbetn, nazional ont internazional, avai der stòttkear miast laicht ont en sicherket drinngea’ kennen en an oa’zegen digital ekosistem, bou as verschbintn de vèrreketn ont s ausanònder van kompetenzn zbischn der Zentralregiar ont de lòntomtn”.

De zòmmòrbet zbischn de Provinz, der Consorzio ont Trentino Digitale hòt schoa' trong za veròrbetn de mearer schòrt va hilf ver de lait ont de bèrkn ont za digitalisiarn se. Turch de nain digitalkanaln sai' gòngen en de vourdern mu'netn dinstn abia der èssnbonus, der radlbonus, der roasnbonus ont de qualitetbandi.

An bichtegen plòtz hòt Trentino Digitale, a sistembèrk va de Autonome Provinz va Trea't. "Der digitalbècksl van Gamoa'n – hòt tsòk der sai' president, Carlo Delladio – ist an bichtegen punkt ver de birtschòft ont s guatstea' van lait. Trentino Digitale ist paroatet za versichern òlbe en de Gamoa'n a gònza hilf en prozess va de digitalisasion. Ver dòs – hòt tsòk zan leistn der president Delladio – Trentino Digitale hòt paroatet an nain organisativmodel ont ver en earste vòrt s ist anaugaleik kemmen a nais, ausònders omt ver de lokalnentn. Nia finz iaz s ist gatu' kemmen an sellen tscherl."

En vourder schantònderer, de Autonome Provinz va Trea't hòt untertschrim an zòmmgea' pet de Presidenz van Ministernrot (Omt ver en digitalbècksl), as hòt abia rif s zòmmviarn de trentiner Gamoa'n prope en de òrbet za digitalisiarn de sai'na dinstn. S oa'negea' hòt abia rif der switch off van digitalndinstn aa, as men denkt za vòngen u' af de 28 van hourneng 2021. Van doi to envire, òlla de amministrazionen miasn toalnemmen en de nazional digitalplòttn, abia PagoPa ver za zoln, Spid ver de digitalidentit, l'app IO ver en oa'zege punkt za gea' drinn en de digitaldinstn.

"Der Trentin – hòt unterstrichen Erika Miglietta van Omt ver en digitalbècksl va de presidenz van Rot – ist a lònt as òlbe zoacht hòt an stòrchn bill za vernaiern ont dòs hòt trong en de riven va hait, gèltsgott en de zòmmòrbet van leistn jarder."

Der projekt van digitalbècksl van lokal amministrazionen ist no za kemmen gamòcht ont der ist zolt kemmen pet 740 tausnt euro. De òrbet hòt an paitrog gem za pòcken de target riven va de 28 van hourneng 2021 ver òlla de gamoa'namministrazionen.

En de glaiche zait, gèltsgott en Oa'negea' untertschrim va de Provinz petn regiar va de digitalidentitet Lepida (Emilia Romagna), de trentiner Gamoa'n sai' galeik kemmen en de meglechkaitn za gem en de sai'na stòttkearn de digitalidentitet Spid ont de elektronische Identitetkòrt aa.

En de mu'netn as kemmen òlla de trentiner Gamoa'n barn meing vourtrong, af de istituzionalsaitn aa, naia on line dinstn u'gahenk en de app IO ont en zolvurm PagoPa, en beil as men drinngea' meing bart gèltsgott en de digitalidentitet Spid.

Ibersetz gamòcht van Sprochtirl va de Tolgamoa'schòft Hoa Valzegu' ont Bersntol
(Traduzione a cura dello Sportello linguistico della Comunità Alta Valsugana e Bersntol)

(cdt)